

Datenblatt – Data sheet

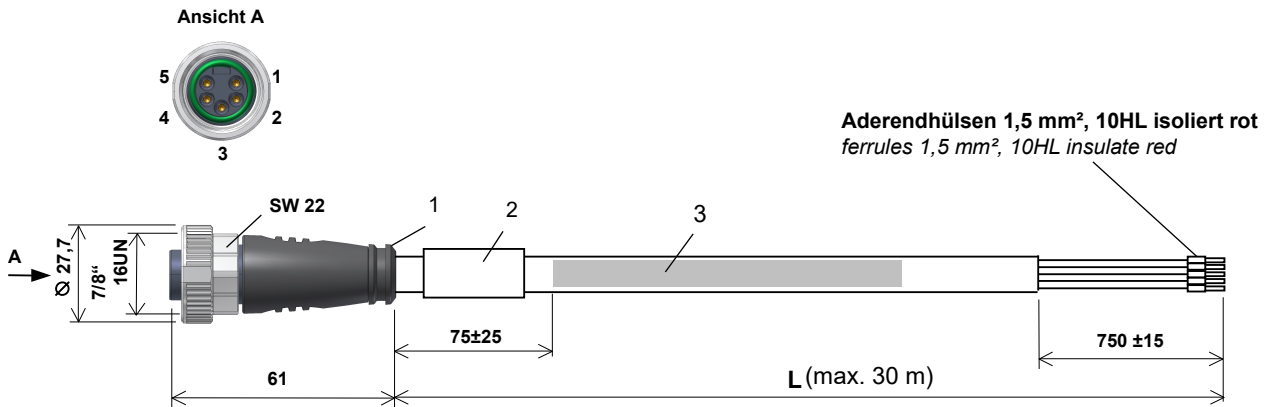
MECHANISCHE DATEN *Mechanical data*

- **GEHÄUSE:** 7/8" Buchse gerade, PUR, schwarz
Housing: 7/8" female straight, PUR, black
- **VERSCHRAUB.:** 7/8"-16UN Mutter Zinkdruckguss vernickelt
Screw: 7/8"-16UN nut Zinc pressure die casting surface Ni
- **BEFESTIGUNG:** aufgesteckt, verschraubt, SW 22 empfohlenes Anzugsmoment 1,5Nm
Fixing: pluggable, screw locking, A/F 22 recommended breakaway torque 1,5Nm
- **TEMP.-BEREICH:** -25°C ... +85°C (nur für Steckverbinder, Kabel siehe Seite 2)
Temp. range: -25...+85°C (only for connector, cable see page 2)
- **SCHUTZGRAD:** IP67
Proofing: IP67

ELEKTRISCHE DATEN *Electrical data*

- **ANSCHLUSSSPG.:** 230 V AC/DC; 400 V AC/DC
Nominal voltage: 230 V AC/DC; 400 V AC/DC
- **BETRIEBSSTROM (40°C):** max. 12 A je Kontakt
Rated current (40°C): max. 12 A every contact
- **BEM.-STOSSPANNUNG:** 3 kV
Rated impulse voltage: 3 kV
- **VERSCHMUTZUNGSGRAD:** 3
Pollution degree: 3
- **ISOLIERSTOFFGRUPPE:** Kategorie I nach IEC 60664-1
Material group: Category I according to IEC 60664-1

TECHNISCHE SKIZZE / *Technical sketch*

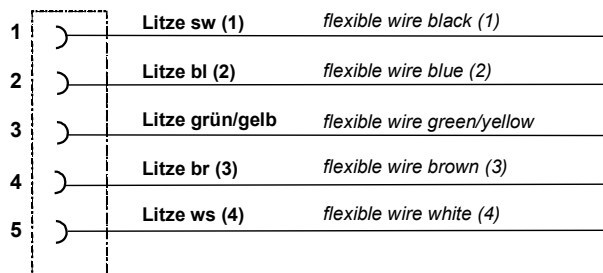


Aderendhülsen 1,5 mm², 10HL isoliert rot
ferrules 1,5 mm², 10HL insulate red

- 1) Kontur für Wellenschlauch Innendurchmesser 15,8
Corrugated tube contour inner diameter 15,8
- 2) Kabeltülle
Cable sleeve

- 3) Kabelaufdruck
Cable imprint

STROMLAUFPLAN / *Schematic diagram*



xf	-9611550 hinzu	14.2.20	Schr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet	
xe	Änd. Index-Sach-No	31.1.17	Schr	Freigegeben Released	9.6.17	PM	Art. No.: 7141-78021-xxxxyyyy xxx – Kabelnummer / <i>cable No.</i> yyyy – Kabellänge L [cm] / <i>cable length</i>	
xd	6,0 m hinzu	31.7.15	Eb					
xc	10,5 m hinzu	11.3.15	Eb	Gepr. Approved	14.2.20	Schu		
xb	2,0 m hinzu	13.1.14	Ma					
xa	11,0 m hinzu	30.04.13	Schr			7/8" Buchse gerade mit offenem Leitungsende 7/8" female straight with cable Belegung / <i>configuration</i> 1,2,3,4,5		
w	4 m hinzu	23.07.12	Schr			Blatt 1 von 3		
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name			Sheet		
a	Erstausgabe	8.8.06	Ma	14.02.2020 7141-78021_db_2_xf.doc				

KABEL / Cable

Kabel-No. xxx cable no. xxx	Mantelwerkstoff jacket material	Mantelfarbe jacket color	Aderisolation wire isolation	Aderfarben wire colors	Litzen [mm ²] flex. wire	Kabelmantel-Ø cable jacket Ø	Zulassungen Kabel Standards cable	Kabeltyp cable type
961	PUR	grau gray	PP	schwarz (1), blau (2), braun (3), weiss (4), grüngelb black (1), blue (2), brown (3), white (4), greenyellow	5 x 1,5 (AWG 16)	8,7 ± 5%	UL, CSA	3

zul. Biegeradius (fest verlegt): 7,5 x Kabeldurchmesser
permissible bending radius (fixed connected): 7.5 x cable diameter
zul. Biegeradius (flexibler Einsatz): 10 x Kabeldurchmesser
permissible bending radius (flexible application): 10 x cable diameter

Toleranz Kabellängen: 0m < L ≤ 0,5m +0,03m 1,0m < L ≤ 3,0m +0,1m
Tolerance cable length: 0,5m < L ≤ 1,0m +0,05m 3,0m < L ±1,5%

Temperaturbereich Kabel / Temperature range for cables:

	bewegter Einsatz / (for flexible use)	fest verlegt / (for stationary use)
Kabeltyp 3	-20°C ... +80°C	-50°C ... +80°C

ZULASSUNGEN STECKVERBINDER / Certifications connectors

keine / no

VERPACKUNG / Packing instruction

Jeder Artikel einzeln im PE-Beutel verpackt nach VP 7141-08041.
Article single packed in PE-bag see VP 7141-08041.

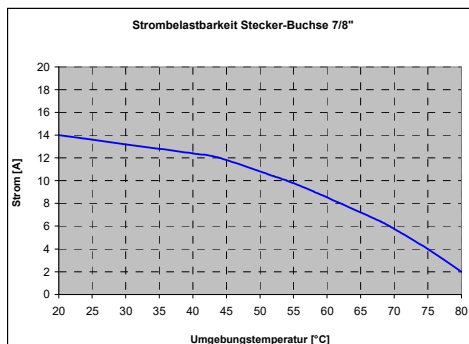
BESTÄNDIGKEIT / Resistance

Gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit (Ölbeständigkeit gilt nicht für den Einsatz mit PVC-Kabel).
Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.
Good chemical and oil resistance (articles with PVC-cable are not oil resistant).
When using aggressive mediums, material resistance based on application must be checked.

Hinweise / notes

Achtung! Stecken und Trennen nur im spannungslosen Zustand!
Attention! Assembly and disassembly not under load!

Derating




xf	-9611550 hinzu	14.2.20	Schr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet	
xe	Änd. Index-Sach-No	31.1.17	Schr	Freigegeben / Released	9.6.17	PM		
xd	6,0 m hinzu	31.7.15	Eb					
xc	10,5 m hinzu	11.3.15	Eb	Gepr. / Approved	14.2.20	Schu	Art. No.: 7141-78021-xxxxyyy xxx – Kabelnummer / cable No. yyy – Kabellänge L [cm] / cable length	
xb	2,0 m hinzu	13.1.14	Ma					
xa	11,0 m hinzu	30.04.13	Schr		14.02.2020	7141-78021_db_2_xf.doc	7/8" Buchse gerade mit offenem Leitungsende 7/8" female straight with cable Belegung / configuration 1,2,3,4,5	Blatt 2 von 3 Sheet
w	4 m hinzu	23.07.12	Schr					
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name					
a	Erstausgabe	8.8.06	Ma					

KABELAUFD RUCK (Art.-Nr. siehe Tabelle) z. B.: cable imprint (Art.-No. see list):

„ME-Art.-No.“ Sach.-Nr. „ Index-Sach.-Nr.“ Made in „Herstellungsland“ „ME-FC“

Datenblatt gilt für / data sheet valid for :

ME-Art.-No.	Index-Sach.-Nr.	(Index-Sach.-Nr. alt)	L [m] length
7141-78021-9610150	10808092	489900.3721	1,5
7141-78021-9610200	10020061	489914.0021	2,0
7141-78021-9610250	10589213	489900.3661	2,5
7141-78021-9610300	10463952	489900.3731	3,0
7141-78021-9610350	10701035	489900.3751	3,5
7141-78021-9610400	10232290	489914.0041	4,0
7141-78021-9610450	10745523	489900.3671	4,5
7141-78021-9610500	10797025	489900.3701	5,0
7141-78021-9610550	10748026	489900.3761	5,5
7141-78021-9610600	10418154	489914.0061	6,0
7141-78021-9610650	10135054	489900.3651	6,5
7141-78021-9610700	10168755	489900.3771	7,0
7141-78021-9610750	10690017	489900.3741	7,5
7141-78021-9610800	10610250	489900.3781	8,0
7141-78021-9610850	10143661	489900.3681	8,5
7141-78021-9610900	10828922	489900.3791	9,0
7141-78021-9610950	10755439	489900.3691	9,5
7141-78021-9611000	10901537	489900.3711	10,0
7141-78021-9611050	10886989	489900.3621	10,5
7141-78021-9611100	10978649	489900.3631	11,0
7141-78021-9611150	12082754	-	11,5
7141-78021-9611250	10639426	489900.3641	12,5

xf	-9611550 hinzu	14.2.20	Schr		Datum/Date	Name	Datenblatt / Data sheet
xe	Änd. Index-Sach-No	31.1.17	Schr	Freigegeben Released	9.6.17	PM	
xd	6,0 m hinzu	31.7.15	Eb				
xc	10,5 m hinzu	11.3.15	Eb	Gepr. Approved	14.2.20	Schu	
xb	2,0 m hinzu	13.1.14	Ma				
xa	11,0 m hinzu	30.04.13	Schr				Art. No.: 7141-78021-xxxxxyyy xxx – Kabelnummer / cable No. yyy – Kabellänge L [cm] / cable length
w	4 m hinzu	23.07.12	Schr				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name	7/8" Buchse gerade mit offenem Leitungsende 7/8" female straight with cable Belegung / configuration 1,2,3,4,5			Blatt 3 von 3 Sheet
a	Erstausgabe	8.8.06	Ma				